

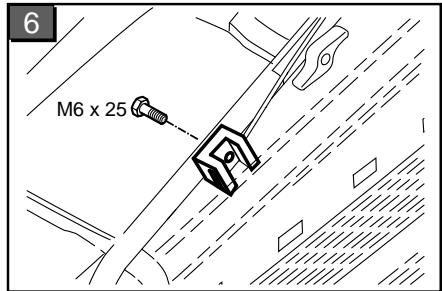
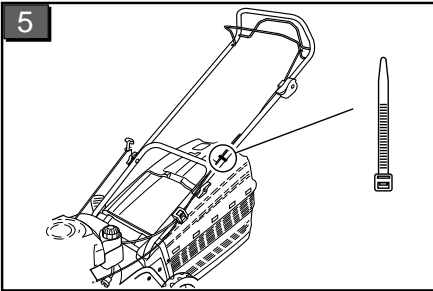
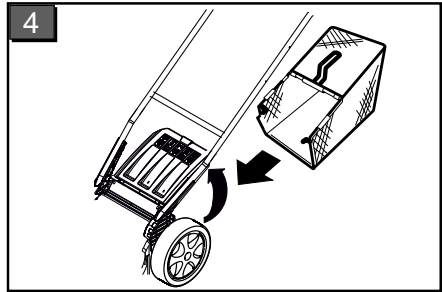
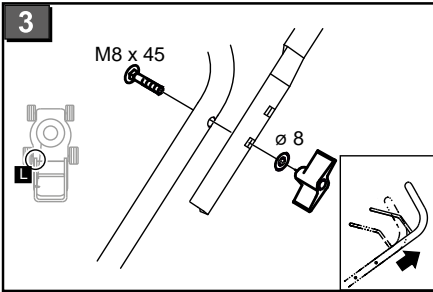
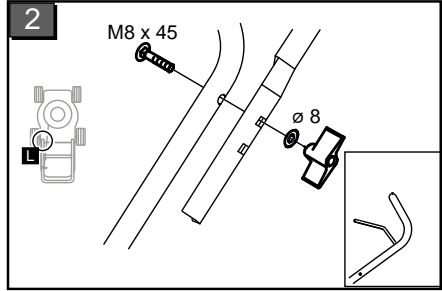
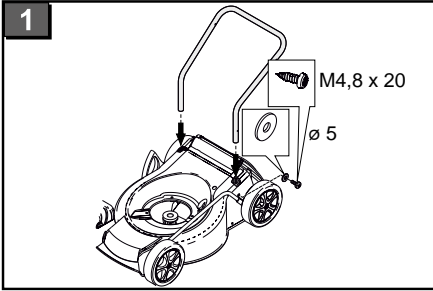
- | | |
|-----|-----|
| D | DK |
| GB | S |
| NL | N |
| F | FIN |
| E | EST |
| P | LT |
| I | LV |
| SLO | RO |
| HR | BG |
| SRB | RUS |
| PL | UA |
| CZ | GR |
| SK | MK |
| H | TR |



INFORMATION | MANUALS | SERVICE

Benzin-Rasenmäher

Montageanleitung





	Greenzone XL Mower 520 S Art.Nr. 113110	Greenzone Comfort 460 ES Art.Nr. 113111	Greenzone Multi-Speed 460 VS Art.Nr. 113112
	1655x530x1080 mm	1595x540x1080 mm	1595x540x1080 mm
	2,5 kW 2850 U/min ⁻¹	2,3 kW 2850 U/min ⁻¹	2,0 kW 2850 U/min ⁻¹
	ca. 37,6 kg	ca. 38,3 kg	ca. 35,3 kg
	51 cm	46 cm	46 cm
	25 - 70 mm	25 - 70 mm	25 - 70 mm
	60 l	60 l	60 l
	avhw = 6 m/s ² DIN EN ISO 20643 K = 2 m/s ²	avhw = 6 m/s ² DIN EN ISO 20643 K = 2 m/s ²	avhw = 6 m/s ² DIN EN ISO 20643 K = 2 m/s ²
	L _{PA} = 86 dB (A) EN 836/A2 K = 2 dB(A)	L _{PA} = 86 dB (A) EN 836/A2 K = 2 dB(A)	L _{PA} = 86 dB (A) EN 836/A2 K = 2 dB(A)
	L _{WA} = 98dB (A)	L _{WA} = 96 dB (A)	L _{WA} = 96 dB (A)

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, dass dieses Produkt in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, EU-Sicherheitsstandards und den produktspezifischen Standards entspricht.

Produkt

Benzin-Rasenmäher

Seriennummer

G1041048

Hersteller

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Bevollmächtigter

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Typ

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

EU-Richtlinien

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonisierte Normen

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Schalleistungspegel

gemessen / garantiert

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Konformitätsbewertung

2000/14/EG
Anhang VIII

Benannte Stelle

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EC DECLARATION OF CONFORMITTY

We hereby declare that this product, in the form in which it is marketed, meets the requirements of the harmonised EU guidelines, EU safety standards, and the product-specific standards.

Product

Petrol lawnmower

Serial number

G1041048

Manufacturer

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Executive Officer

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Model

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

EU directives

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonised standards

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Sound power level**measured / guaranteed**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Conformity evaluation

2000/14/EG
Anhang VIII

Notified body

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Hiermee verklaren wij, dat dit product, in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

Product

Benzinegrasmaaier

Serienummer

G1041048

FabrikantAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Gevolmachtigde**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Type**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**EU-richtlijnen**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Geharmoniseerde normen**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Geluidsniveau****gemeten / gegarandeerd**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Conformiteitsbeoordeling**2000/14/EG
Anhang VIII**Aangemelde instantie**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous déclarons par la présente de la produit, dans la version mise en circulation par nos soins, es conforme aux exigences des Normes UE harmonisées, des normes de sécurité UE et aux normes spécifiques au produit.

Produit

Tondeuse à gazon à essence

Numéro de série

G1041048

Hersteller

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Bevollmächtigter

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Type

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Directives UE

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Normes harmonisées

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Niveau de puissance**sonoremesuré / garanti**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Evaluation de conformité

2000/14/EG
Anhang VIII

Organisme notifié

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por la presente declaramos que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares especificados del producto.

Producto	Fabricante	Apoderado
Cortacésped de gasolina		
Número de serie G1041048	APL GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt DEUTSCHLAND	Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt DEUTSCHLAND
Modelo XL Mower 520 S (A51BRHW-SL) Comfort 460 ES (A46BREHW-LO) Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)	Directivas CE 2006/42 EG 2002/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG	Normas armonizadas EN 836:1997-09 EN 836/A1:1998-06 EN 836/A2:2001-10 EN 836/A3:2004-05 EN 836/prA4:2009-10 ISO14982
Nivel de potencia sonoramedido /garantizado XL Mower 520 S (A51BRHW-SL) 96 dB(A) / 98 dB(A) Comfort 460 ES (A46BREHW-LO) 95 dB(A) / 96 dB(A) Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL) 95 dB(A) / 96 dB(A)		

Evaluación de conformidad

2000/14/EG
Anhang VIII

Organismo notificado

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos que o modelo deste produto por nós comercializado corresponde aos requisitos das directivas harmonizadas da UE, às normas de segurança da UE e às normas específicas do produto.

Produto

Cortador de relva a gasolina

N.º de série

G1041048

Fabricante

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Representante

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Tipo

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Directivas UE

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Normas harmonizadas

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Nível de ruído**medido / garantido**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Avaliação da conformidade

2000/14/EG
Anhang VIII

Organismo notificado

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Con la presente si dichiara che il presente prodotto, nella versione da noi messa in commercio, è conforme ai requisiti delle direttive UEO armonizzate, degli standard di sicurezza UEO e gli standard specifici del prodotto.

Prodotto	Costruttore	Delegato
Tagliaerba a benzina		
Numero di serie G1041048	APL GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt DEUTSCHLAND	Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt DEUTSCHLAND
Tipo XL Mower 520 S (A51BRHW-SL) Comfort 460 ES (A46BREHW-LO) Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)	Direttive UE 2006/42 EG 2002/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG	Norme armonizzate EN 836:1997-09 EN 836/A1:1998-06 EN 836/A2:2001-10 EN 836/A3:2004-05 EN 836/prA4:2009-10 ISO14982
Livello di potenza acustica misurato / garantito XL Mower 520 S (A51BRHW-SL) 96 dB(A) / 98 dB(A) Comfort 460 ES (A46BREHW-LO) 95 dB(A) / 96 dB(A) Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL) 95 dB(A) / 96 dB(A)		

Valutazione di conformità

2000/14/EG
Anhang VIII

Organismo accreditato
TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

IZJAVA ES O SKLADNOSTI

S to izjavo potrjujemo, da je ta izdelek v predstavljeni izvedbi, skladen z usklajenimi direktivami EU, varnostnimi standardi EU in upoštevnimi standardi za tovrstne izdelke.

Izdelek

Petrol kosilnica

Serijska številka

G1041048

ProizvajalecAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND**Pooblašeni zastopnik**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND**Tipi**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**Direktive EU**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Usklajene norme**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Raven zvočne moči****izmerjena / zagotovljena**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Ugotavljanje**2000/14/EG
Anhang VIII**Priglašeni organ**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovim potvrđujemo da ovaj proizvod, u verziji koju smo mi pustili u promet, odgovara zahtjevima harmoniziranih EU smjernica, EU sigurnosnih standarda i standarda koji su specifični za proizvod.

Proizvod

Benzinska kosilica

Serijski broj

G1041048

ProizvođačAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Opunomoćenik**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Tip**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**EU smjernice**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Harmonizirane norme**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Razina zvučne snage
izmjerena / zajamčena**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Procjena sukladnosti**2000/14/EG
Anhang VIII**Prijavljeno tijelo**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EWG

Niniejszym oznajmiamy, że ten produkt w wykonaniu dopuszczonym do obrotu odpowiada zharmonizowanym przepisom wytycznych UE, normom bezpieczeństwa UE i normom odnoszącym się do produktu.

Produkt

Spalinowa kosiarka do trawy

Numer seryjny

G1041048

Producent

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Pełnomocnik

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Typ

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Wytyczne UE

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Normy zharmonizowane

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Schalleistungspegel

gemessen / garantiert

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Ocena zgodności

2000/14/EG
Anhang VIII

Notyfikowana

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

Tímto prohlašujeme, že tento produkt, tato do oběhu daná verze, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostní standardy EU a standardy specifické pro tento produkt.

Produkt

Benzínová sekačka na trávu

Sériové číslo

G1041048

Výrobce

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Zmocněnec

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Typ

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Směrnice EU

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonizované normy

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

**Hladina zvukového výkonu
naměřená / garantovaná**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Hodnocení shody

2000/14/EG
Anhang VIII

Notifikovaná osoba

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

VYHLÁSENIE O ZHODE - ES

Týmto vyhlasujeme, že tento výrobok v prevedení, ktoré sme uvedli do prevádzky, zodpovedá požiadavkám harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných noriem EÚ a noriem platných pre tento výrobok.

Výrobok

Benzínová kosačka na trávu

Výrobné číslo

G1041048

Výrobca

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Splnomocnenec

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Typ

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Smernice EÚ

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonizované normy

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Hlučnosť**nameraná / zaručená**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Vyhodnotenie zhody

2000/14/EG
Anhang VIII

Notifikovaná osoba

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Kijelentjük, hogy ez a termék jelen állapotában megfelel a harmonizált EU-orányelvekben, EU biztonsági szabványokban és a termékre vonatkozó szabványokban megfogalmazott követelményeknek.

Termék

Benzines fűnyíró

Gyártási szám

G1041048

GyártóAPL Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Meghatalmazott**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Typ**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**EU-irányelvek**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Harmonizált szabványok**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Schalleistungspegel**

gemessen / garantiert

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)

96 dB(A) / 98 dB(A)

Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)

95 dB(A) / 96 dB(A)

Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

95 dB(A) / 96 dB(A)

Konformitätsbewertung2000/14/EG
Anhang VIII**Benannte Stelle**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

E3 ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ

зјављујемо да овај производ, у верзији коју смо ставили на тржиште, одговара захтевима хармонизованих E3 директива, E3 стандарда безбедности и стандарда специфичних за овај производ.

Производ

Бензин косилица

Серијски број

G1041048

Произвођач

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Опуномоћеник

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Тип

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

E3 директива

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Хармонизоване норме

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Ниво акустичке снаге

измерено / загарантовано

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Процена усклађености

2000/14/EG
Anhang VIII

Овлашћено тело

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer vi, at dette produkt, i den af os markedsførte udførelse, opfylder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne og de produktspecifikke standarder.

Produkt	Producent	Befuldmægtiget repræsentant
Benzinplæneklipper		
Serienummer G1041048	APL GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt DEUTSCHLAND	Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt DEUTSCHLAND
Type	EU-direktiver	Harmoniserede standarder
XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)	2006/42 EG	EN 836:1997-09
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)	2002/88/EG	EN 836/A1:1998-06
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)	2004/108/EG	EN 836/A2:2001-10
	2000/14/EG	EN 836/A3:2004-05
		EN 836/prA4:2009-10
		ISO14982
Lydeffektniveau målt / garanteret		
XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)		
96 dB(A) / 98 dB(A)		
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)		
95 dB(A) / 96 dB(A)		
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)		
95 dB(A) / 96 dB(A)		
	Overensstemmelsesvurdering	
	2000/14/EG Anhang VIII	
	Bemyndiget organ	Kötzt, 2013-11-26
	TÜV Industrieservice GmbH TÜV Süd Gruppe Westendstraße 199 80686 München Germany	
		Jan Thorslunn Jensen Managing Director

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras vi att denna produkt, i det utförande den tillverkats i, motsvarar de harmoniserade kraven för EU-direktiv, EU-säkerhetsstandarder och de produktspecifika standarderna.

Produkt

Bensingräsklippare

Serienummer

G1041048

Tillverkare

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Företrädare

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Typ

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

EU-direktiv

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmoniserade normer

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Ljudeffektnivå**uppmätt / garanterad**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Överensstämmelsevärdering

2000/14/EG
Anhang VIII

Anmält organ

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EU-SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer med dette at dette produktet, som vi har brakt inn på markedet i denne utførelse, overholder kravene i de harmoniserte EU-forskriftene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

Produkt

Bensindrevet gressklipper

Serienummer

G1041048

ProdusentAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Fullmektig**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Type**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**EU-forskrifter**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Harmoniserte normer**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Lydtrykknivåmålt / garantert målt / garantert**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Samsvarserklæring**2000/14/EG
Anhang VIII**Teknisk kontrollorgan**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme läten, että kysessä oleva tuote vastaa siinä tilassa, kuin valmistaja on sen markkinoille saattanut, harmonisoituja EU-direktiivejä, EU-turvastandardeja sekä tuotekohtaisia standardeja.

Tuote

Bensiini ruohonleikkuri

Sarjanumero

G1041048

Valmistaja

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Valtuutettu henkilö

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Tyyppi

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

EU-direktiivit

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonisoidut standardit

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Äänitehotaso**mitattu / taattu**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Vaatimustenmukaisuuden arviointi

2000/14/EG
Anhang VIII

Ilmoitetun laitoksen

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorsslund Jensen
Managing Director

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Sellega teatame, et see toode, mis on meie poolt selles versioonis turustatud, vastab EÜ-direktiividele, EÜ-ohutusstandarditele ja tootespetsiifilistele normidele.

Toode

Bensiin muruniiduk

Seerianumber

G1041048

TootjaAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Esindaja**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND**Typ**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**EÜ-direktiivid**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Kooskõlla viidud normid**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Müratase****mõõdetud / tagatud**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Vastavushindamine**2000/14/EG
Anhang VIII**Teavitatud asutus**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

ES ATITIKTIES PAREIŠKIMAS

Šiuo mes pareiškiami, kad šis produktas buvo sukurtas, suprojektuotas ir pagamintas laikantis harmonizuotų ES-direktyvų, ES saugos instrukcijų ir gaminiui taikytinų standartų.

Produktas

Benzinas vejapjovė

Serijos Nr.

G1041048

Gamintojas

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Atstovas

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Tipas

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

ES direktyvos

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Harmonizuotos normos

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Pastovaus triukšmo lygis**išmatuotas / garantuojamas**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Atitikties direktyva

2000/14/EG
Anhang VIII

Notifikuotoji įstaiga

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo mēs apliecinām, ka šis izstrādājums tādā izpildījumā, kādā tas ir nodots tirdzniecībā, atbilst saskaņoto ES-direktīvu, ES drošības standartu un ar izstrādājuma specifiku saistīto standartu prasībām.

Izstrādājums

Benzīna zāles pļāvējs

Sērijas numurs

G1041048

RažotājsAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND**Pilnvarotais pārstāvis**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND**Modelis**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**ES direktīvas**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Saskaņotās tiesību normas**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Skaņas jaudas līmenis****izmērītais / garantētais**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Atbilstības novērtējums**2000/14/EG
Anhang VIII**Paziņotā institūcija**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Настоящим документом мы заявляем, что данный спроектированный нами продукт соответствует требованиям согласованных директив ЕС, стандартам безопасности ЕС, а также другим стандартам, применяемым к данному продукту.

Продукт ензиновая газонокосилка	Производитель APL GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz DEUTSCHLAND	Уполномоченный представитель Anton Eberle Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz DEUTSCHLAND
Серийный номер G1041048		

Тип XL Mower 520 S (A51BRHW-SL) Comfort 460 ES (A46BREHW-LO) Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)	Директивы ЕС 2006/42 EG 2002/88/EG 2004/108/EG 2000/14/EG	Согласованные нормы EN 836:1997-09 EN 836/A1:1998-06 EN 836/A2:2001-10 EN 836/A3:2004-05 EN 836/prA4:2009-10 ISO14982
---	--	--

Уровень звука измеренный / гарантируемый XL Mower 520 S (A51BRHW-SL) 96 dB(A) / 98 dB(A) Comfort 460 ES (A46BREHW-LO) 95 dB(A) / 96 dB(A) Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL) 95 dB(A) / 96 dB(A)

Оценка соответствия

2000/14/EG
Anhang VIII

Уполномоченный орган
TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ ЄС

Цим документом ми заявляємо, що даний спроектований нами продукт відповідає вимогам погоджених директив ЄС, стандартам безпеки ЄС, а також іншим стандартам, застосовуваним до даного продукту.

Продукт

Бензинові газонокосарки.

Серійний номер

G1041048

Виробник

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Уповноважений представник

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND

Тип

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Директиви ЄС

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Погоджені норми

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Рівень звуку**обмірюваний / гарантований**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Оцінка відповідності

2000/14/EG
Anhang VIII

уповноважений орган

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

EG-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото декларираме, че този продукт в нашето изпълнение отговаря на изискванията на хармонизираните европейски директиви, стандарти на ЕС и на специфичните стандарти.

Продукт

Петрол косачка

Сериен номер

G1041048

Производител

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Bevollmächtigter

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Тип

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Европейски директиви

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Хармонизирани норми

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Ниво на шум**измерено / гарантирано**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Оценка на съответствието

2000/14/EG
Anhang VIII

нотифициран орган

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Prin acesteă garantăm că acest produs, în varianta pusă de noi în circulație, corespunde condițiilor directivelor UE armonizate, standardelor UE UE precum și standardelor specifice produsului.

Produsul

Petrol mașină de tuns iarba

Număr serie

G1041048

ProducătorAPL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND**Împuternicit**Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötzt
DEUTSCHLAND**Tip**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)**Directive UE**2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG**Norme armonizate**EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982**Nivel acustic****evaluat / garantat**XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)**Evaluare conformitate**2000/14/EG
Anhang VIII**Organismul notificat**TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötzt, 2013-11-26

Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Διά της παρούσης βεβαιώνουμε ότι το παρόν προϊόν, στην έκδοση με την οποία το θέτουμε σε κυκλοφορία στηναγορά, συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εναρμονισμένων οδηγιών της Ε.Ε., τα πρότυπα ασφαλείας της Ε.Ε. καθώς και τα πρότυπα που αφορούν τον συγκεκριμένο τύπο προϊόντος.

Προϊόν

Χορτοκοπτική μηχανή βενζίνης

Σειριακός αριθμός

G1041048

Κατασκευαστής

APL GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

DEUTSCHLAND

Εμπορικός αντιπρόσωπος

Anton Eberle

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

DEUTSCHLAND

Τύπος

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)

Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)

Multti-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Οδηγίες ΕΕ

2006/42 EG

2002/88/EG

2004/108/EG

2000/14/EG

Εναρμονισμένα πρότυπα

EN 836:1997-09

EN 836/A1:1998-06

EN 836/A2:2001-10

EN 836/A3:2004-05

EN 836/prA4:2009-10

ISO14982

Στάθμη ηχητικής ισχύος**μετρηθείσα / εγγυημένα**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)

96 dB(A) / 98 dB(A)

Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)

95 dB(A) / 96 dB(A)

Multti-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

95 dB(A) / 96 dB(A)

Διαπίστωση της συμμόρφωσης

2000/14/EG

Anhang VIII

κοινοποιημένος οργανισμός

TÜV Industrieservice GmbH

TÜV Süd Gruppe

Westendstraße 199

80686 München

Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorstunn Jensen

Managing Director

EG UYGUNLUK AÇIKLAMASI

Bu vesileyle tarafımızdan piyasaya sunulan modeldeki bu ürünün AB standartları, AB güvenlik standartları ve ürüne özgü standartlar altındaki karma talepleri karşıladığını bilgilerinize sunmak isteriz.

Ürün

Petrol çim biçme makinesi

Seri numarası

G1041048

Üretici

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Bevollmächtigter

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Tip

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

AB standartları

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Karma normal

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Ses gücü seviyesi**ölçülen / garanti edilen**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Uygunluk değerlendirme

2000/14/EG
Anhang VIII

Onaylanmış kuruluş

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ ЗА ЕУ

Со ова изјавуваме дека овој производ, во изведбата која ние сме ја пуштиле во промет, ги задоволува барањата на хармонизираните директиви на ЕУ, безбедносните стандарди на ЕУ и на стандардите кои се специфични за самиот производ.

Производ

Бензин косилката

Сериски број

G1041048

Производител

APL GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Овластено лице

Anton Eberle
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz
DEUTSCHLAND

Тип

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)

Производител

2006/42 EG
2002/88/EG
2004/108/EG
2000/14/EG

Хармонизирани норми

EN 836:1997-09
EN 836/A1:1998-06
EN 836/A2:2001-10
EN 836/A3:2004-05
EN 836/prA4:2009-10
ISO14982

Ниво на јачината на звукот**Ниво на јачината на звукот**

XL Mower 520 S (A51BRHW-SL)
96 dB(A) / 98 dB(A)
Comfort 460 ES (A46BREHW-LO)
95 dB(A) / 96 dB(A)
Multi-Speed 460 VS (A46BRVHW-SL)
95 dB(A) / 96 dB(A)

Проценка на усогласеност

2000/14/EG
Anhang VIII

овластено тело

TÜV Industrieservice GmbH
TÜV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Kötz, 2013-11-26



Jan Thorslunn Jensen
Managing Director

Europa Service

Country	Company	Telephone	Fax
A	AL-KO KOBER Ges.m.b.H.	(+43)3578/2515-100	(+43)3578/2515-31
AUS	AL-KO INTERNATIONAL Pty. Ltd.	(+61)3/97 67-3700	(+61)3/97 67-3799
B / L	Eurogarden NV	(+32)16/805427	(+32)16/805425
BG	Valerii S&M Group SJ	(+359)2 942 34 02	(+359)2 942 34 10
CH	AL-KO KOBER AG	(+41)56/418-31 53	(+41)56/4183160
CZ	AL-KO KOBER Spol. S.R.O.	(+420)3 82 / 21 03 81	(+420)3 82 / 21 27 82
D	AL-KO GERÄTE GmbH	(+49)8221/203-0	(+49)8221/203-138
DK	AL-KO GINGE A/S	(+45)98 82 10 00	(+45)98 82 54 54
EST/LT/LV	SIA AL-KO KOBER	(+371)67/627-326	((+371)67/807-018
F	AL-KO S.A.S.	(+33)3/8576-3500	(+33)3/8576-3581
GB	Rochford Garden Machinery Ltd.	(+44)1963/828050	(+44)1963/828052
H	AL-KO KFT	(+36)29/5370-50	(+36)29/5370-51
HR	Brun.ko.-prom d.o.o.	(+385)1 3096 567	(+385)1 3096 567
I	AL-KO KOBER GmbH / SRL	(+39)039/9329-3 11	(+39)039/9329-390
IN	AGRO-COMMERCIAL	(+91)3322874206	(+91)3322874139
IQ	Avro Gulistan Com	(+946)750 450 80 64	
IRL	Cyril Johnston & Co. Ltd.	(+44)2890813121	(+44)2890914220
LY	ASHOFAN FOR AGRICULT. ACC.	(+218)512660209	(+218)512660209
MA	BADRA Sarl	(+212)022447128	(+212)022447130
MK	Techno Geneks	(+389)2 2551801	(+389)2 2520175
N	AL-KO GINGE A/S	(+47)64/86-2550	(+47)64/86-2554
NL	O.DE LEEUW GROENTECHNIEK	(+31)38/444 6160	(+31)38/444 6358
PL	AL-KO KOBER Sp. z.o.o.	(+48)61/816-1925	(+48)61/816-1980
RO	SC PECEF TEHNICA SRL	(+40)344 40 30 30	(+40)244 51 44 86
RUS	OOO AL-KO KOBER	(+7)499/16708-42	(+7)499/96600-00
RUS	ZAO AL-KO St. Petersburg GmbH	(+7)812/446-1084	(+7)812/446-1084
S	GINGE Svenska AB	(+46)31/57-3580	(+46)31/57-5620
SK	AL-KO KOBER Slovakia Spol. S.R.O.	(+421)2/4564-8267	(+421)2/4564-8117
SLO	Darko Opara s.p.	(+386)1 722 58 50	(+386)1 722 58 51
SRB	Agromarket d.o.o.	(+381)34 308 000	(+381)34 308 16
TR	ZIMAS A.S.	(+90)232 4580586	(+90)232 4572697
UA	TOV AL-KO KOBER	(+380)44/492 33-96/97	(+380)44/496 66-93